

CHOTĚBUZSKÉ ZRCADLO



KOCOBĘDZKIE ZWIERCIADŁO

Čtvrtletník obce
zima 2022

Ročník 25, číslo 4

ev. č. MK ČR E 24135
8. 12. 2022

periodický tisk vydává Obec Chotěbuz, Chotěbuzská 250, Chotěbuz
chotebuz@volny.cz, 558 733 131, www.chotebuz.cz

Vážení spoluobčané, milí sousedé.

Dovolte, abych Vás v předvánočním čase pozdravila a představila se jako zastupitelka naší obce a nová místostarostka.

V předchozím volebním období jsem jako zastupitelka obce zastávala také funkci předsedkyně finančního výboru a kulturního výboru. Vedení těchto dvou výborů a aktivní přístup mi umožnily se blíže seznámit se správou obce a chodem obecního úřadu.

Od října tohoto roku mi byla svěřena funkce místostarostky. Tím mi přibýly povinnosti v oblasti správy obce, výstavby, životního prostředí, komunikací a dopravy, případně jiné úkoly svěřené starostou.

Jako člověk, který strávil celý svůj život v Chotěbuzi, udělám maximum pro to, aby naše obec vzkvétala a byla krásným a příjemným místem pro život. Jako matka dětí budu usi-

lovat o bezpečnost na našich komunikacích. Jako ženská z vesnice se budu snažit o zdravé životní prostředí. A jako aktivní sportovec udělám maximum pro sportovní, kulturní a duševní vyžití pro všechny obyvatele a rodiny tady u nás v Chotěbuzi. Budu se snažit pečlivě plnit všechny své povinnosti a být nápomocna při správě celé naší obce. V rámci rozvoje obce se chci zaměřit na vyřešení situace kolem zámku a jako člen kulturního výboru pomáhat s organizací a realizací obecních akcí.

Na závěr bych Vám v této hektické a náročné době ráda popřála pevné zdraví, pohodu a klid. Ráda bych Vás co nejdříve poprosila, budme slušní občané naší krásné obce, budme féroví sousedé a ohleduplní spoluobčané. Pojďme společně tvořit naši Chotěbuz ještě lepším místem pro život. Užijme si pohodové Vánoce plné radosti a vykročíme do nového roku v pohodě a s lepší náladou.

Ing. Marie Walachová



Zastupitelstvo obce a redakční rada vám přejí krásné Vánoce prožité s těmi, které máte rádi, a do nového roku hodně lásky, zdraví, úspěchů a Božího požehnání.

OBSAH

OBECNÍ ÚŘAD INFORMUJE

- 1 Úvodník
- 2 Základní informace OÚ
Narození, jubilanti, úmrtí
- 3 Volba prezidenta České republiky
- 4 Výňatky z usnesení Zastupitelstva
- 6 Ohlédnutí za činností kulturního výboru
- 6 Informace z obecního úřadu

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ

A INSTITUCÍ

- 7 Šachy - TJ Sokol
Tříkrálová sbírka
- 8 Místní knihovna, knižní novinky
Zprávičky ze školy
Klub důchodců v Chotěbuzi
- 9 Činnost SDH Chotěbuz za uplynulé čtvrtletí
Sezon MK PZKO w Kocobědzu
- 10 PF místních složek
- 11 Sokolské šibřinky
Novoroční turnaj v šípkách
- 12 Olej z vánočních dobrot do záchodu nepatří
Reklama, inzerce

OBECNÍ ÚŘAD INFORMUJE

Adresa:	Obecní úřad Chotěbuz Chotěbuzská 250 735 61 Chotěbuz	Ing. David Harok - starosta obce Ing. Marie Walachová - místostarostka obce, pověřena jednáním ve věcech výstavby, životního prostředí, komunikací a dopravy a plánu rozvoje obce
Telefon:	558 733 131, 733 300 958	Chci dostávat informace formou mobilních zpráv - registrace chotebuz.urbido.cz/registrace-obcana nebo písemně na OÚ
IČO:	673 391 58	Kulturní dům - správce tel.: 721 648 879
E-mail:	chotebuz@volny.cz	Knihovna - každé první pondělí v měsíci od 14 do 19 hod., ostatní pondělky 13:15-17:15 hod., možnost objednávky knih na: knihovna.chotebuz@seznam.cz nebo telefonicky 725 714 176
Datová schránka:	iq6azbh	
Web:	www.chotebuz.cz	
Bankovní spojení:	Moneta Money Bank, a.s., Český Těšín č.ú.: 5000 120 734/0600	

Uzávěrka dalšího čísla Chotěbuzského zrcadla bude 17. března 2023. Všechny zájemce o uveřejnění svého příspěvku nebo reklamy prosíme, aby jej do termínu odevzdali na Obecním úřadě, nejlépe v elektronické formě - doc, docx, grafické přílohy jpg, png, pdf. Fotografie, které mají být umístěny do článku, prosím, zasílejte extra v příloze. Zasláním fotografií k článku vyjadřujete souhlas s jejich otištěním a s jejich využitím k propagaci obce formou jejich zveřejnění na propagačních materiálech nebo na webu obce.

Redakční rada

Narození :

V říjnu se narodily: Isabel DONA
Mariana MÁCHOVÁ

V listopadu se narodili: Rozálie JURAJDOVÁ
Antonín PAVLOVEC

Přejeme vše nejlepší do prvních krůčků životem, hodně zdraví, pohody a úsměvů pro své nejbližší.

Jubilanti :

V říjnu jubileum oslavil: Jindřich TOMANEK
V listopadu jubileum oslavili: Vanda SZUŠCIKOVÁ
Milan KISIALA
Irena TOMANKOVÁ
Jan KAJFOSZ

V prosinci jubileum oslaví: Stanislav SMUŽ
Eliška BRUDNÁ
Josef HANZEL
Hedvika LAKOTOVÁ
Eva SZTURCOVÁ
Stanislav BURY

Všem jubilantům přeje redakční rada mnoho zdraví, štěstí, lásky, pohody a Božího požehnání do dalších let.

Úmrtí :

V srpnu nás opustili: Zdeňka PAVLÍKOVÁ
Jiří TOMÁŠ

V říjnu nás opustila: Marie ŠEVČÍKOVÁ

Hodně síly k překonání toho jediného, co nemůžeme nikdy změnit. Přijměte naši upřímnou soustrast.

VOLBA PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY 2023

Rozhodnutím předsedy Senátu Parlamentu České republiky ze dne 1. července 2022 byla vyhlášena volba prezidenta České republiky a stanoveny dny jejího konání na:

pátek 13. ledna 2023 od 14:00 hodin do 22:00 hodin
sobota 14. ledna 2023 od 08:00 hodin do 14:00 hodin

V případě, že žádný z kandidátů nezíská počet hlasů potřebný ke zvolení, proběhne II. kolo volby prezidenta ČR ve dnech:

pátek 27. ledna 2023 od 14:00 hodin do 22:00 hodin
sobota 28. ledna 2023 od 08:00 hodin do 14:00 hodin

Starosta obce Chotěbuz s přihlédnutím k počtu obyvatel stanovil v obci jeden volební okrsek se sídlem volební místnosti v **Základní škole a Mateřské škole Chotěbuz p. o., K Rybníkům 268, Chotěbuz.**

Voličem je pouze **státní občan České republiky** (dále jen „občan“), který alespoň druhý den volby prezidenta dosáhl věku 18 let. Ve druhém kole volby prezidenta může volit i občan, který alespoň druhý den konání druhého kola volby prezidenta dosáhl věku 18 let a nemá omezenou svobodu z důvodu ochrany zdraví lidu a omezenou svéprávnost k výkonu volebního práva.

Voličské průkazy

Volič, který se nebude zdržovat v době volby prezidenta České republiky konané ve dnech 13. a 14. ledna 2023 (případně druhé kolo ve dnech 27. a 28. ledna 2023) ve volebním okrsku v místě svého trvalého pobytu, může hlasovat na voličský průkaz v jakémkoli volebním okrsku na území České republiky nebo v jakémkoli zvláštním volebním okrsku v zahraničí. Žádost o voličský průkaz lze podat pro obě kola volby prezidenta nebo jen na jedno kolo volby. Požádat o voličský průkaz může volič již nyní.

Volič žádá o vydání voličského průkazu na obecním úřadě příslušném podle místa trvalého pobytu voliče. Pokud volič dlouhodobě pobývá v zahraničí a je na příslušném zastupitelském úřadě zapsán ve zvláštním seznamu voličů, žádá o voličský průkaz tento zastupitelský úřad.

Žádost lze podat:

- **osobně**, v tomto případě není písemná žádost vyžadována, neboť obecní úřad o žádosti voliče po prokázání jeho totožnosti učiní úřední záznam. O vydání voličského

průkazu touto formou lze požádat až do okamžiku uzavření stálého seznamu voličů, tj. do středy 11. ledna 2023 do 16:00 hodin. V případě II. kola nejpozději do 25. ledna 2023 do 16:00 hodin

- **v listinné podobě** opatřené úředně ověřeným podpisem voliče

- **v elektronické podobě** zaslané **prostřednictvím datové schránky** (datová schránka obce Chotěbuz ID: iq6azbh). V elektronické podobě lze také o voličský průkaz požádat online prostřednictvím Portálu občana na webu: <https://obcan.portal.gov.cz/prihlaseni>.

Žádost musí obsahovat jméno, příjmení, datum narození, adresu místa trvalého pobytu a způsob doručení voličského průkazu, informaci, zda volič žádá o voličský průkaz na první kolo nebo obě kola volby prezidenta. Požaduje-li volič jeho zaslání, uvede také adresu, na kterou má být voličský průkaz zaslán.

Žádost v listinné a elektronické podobě musí být příslušnému obecnímu úřadu doručena nejpozději 7 dnů přede dnem volby prezidenta, tj. pro I. kolo do 6. ledna 2023 do 16:00 hodin a pro II. kolo do 20. ledna 2023 do 16:00 hodin.

Počátek lhůty pro vydání voličských průkazů je nejdříve 15 dnů přede dnem voleb, tj. 29. prosince 2022. Obecní úřad předá voličský průkaz osobně voliči nebo osobě, která se prokáže plnou mocí s úředně ověřeným podpisem voliče žádajícího o vydání voličského průkazu (jedná se pouze o plnou moc k převzetí/vyzvednutí voličského průkazu, nikoliv však k podání žádosti o vydání voličského průkazu), anebo jej voliči zašle na jím uvedenou adresu. Volič, který se dostaví do volební místnosti s voličským průkazem, je povinen po prokázání své totožnosti a státního občanství České republiky tento průkaz odevzdat okrskové volební komisi.

Hlasování do přenosné volební schránky

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů Obecní úřad Chotěbuz (tel. 558 733 131 nebo na email: chotebuz@volny.cz) a ve dnech voleb na tel. č. +420 733 300 958 nebo prostřednictvím osoby blízké, okrskovou volební komisi, aby mohl hlasovat mimo volební místnost. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči 2 své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou a hlasovacími lístky.

Fa BÁRCI Rudolf

ZEDNICKÉ PRÁCE • MALBY • NÁTĚRY • SÁDROKARTONY
KNAUF • OBKLADY • DLAŽBY • STĚRKOVÁNÍ STĚN •
OMÍTKY

Pod Zámkem 395
735 61 Chotěbuz
mobil: 724 093 809

IČ: 683 06 393
DIČ: CZ5507217001
e-mail: barcir@seznam.cz

PŘIPOJENÍ K INTERNETU

CENY OD 260,- Kč/měs.

www.ChotNet.cz

tel: +420608814887



Výňatek
z USNESENÍ
z 30. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 13. 9. 2022

Zastupitelstvo obce :

schvaluje
rozpočtové opatření č. 7/2022 dle návrhu

bere na vědomí
celoroční hospodaření Svazku měst a obcí okresu Karviná a závěrečný účet za rok 2021 a zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření svazku za rok 2021 bez výhrad (příjmy ve výši 1 751,88 tis. Kč, výdaje ve výši 1 660,45 tis. Kč a financování ve výši -91,43 tis. Kč)

schvaluje
poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci programu "Domovní ČOV" Ing. K. S. a Ing. J. S., oba bytem Chotěbuz, ve výši 30.000 Kč

schvaluje
poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci programu "Domovní ČOV" paní J. G., bytem Chotěbuz, ve výši 30.000 Kč

schvaluje
uzavření Dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo na zhotovení Sportoviště u kulturního domu uzavřené dne 22. 9. 2021

schvaluje
firmu SMOLO CZ, s. r. o., se sídlem nám. Svobody 527, Trinec – Lyžbice, IČ: 25355996, na zajištění komplexního

nakládání s odpady v Obci Chotěbuz v letech 2023 a 2024, a pověřuje starostu k podpisu smlouvy

schvaluje
firmu PORR a. s., Šenovská 463, Ostrava – Bartovice, IČ: 43005560, pro strojové položení a hutnění recyklátu na vybrané komunikaci (mezi kolejemi, k. ú. Podobora), za cenu dle předložené cenové nabídky a skutečných výměr

schvaluje
finanční dar Slezské diakonii, středisku EUNIKA Karviná, dennímu stacionáři, Na Nivách 7, Český Těšín, IČ 65468562. ve výši 7.000 Kč a pověřuje starostu k podpisu darovací smlouvy

schvaluje
zprávu o plnění usnesení (ZO 14. 12. 2021 – 14. 6. 2022)

bere na vědomí
zprávu o činnosti výboru finančního, kontrolního, pro národnostní menšiny, stavebního a kulturního

schvaluje
dodatek č. 1 ke Kupní smlouvě a smlouvě budoucí o zřízení služebnosti na prodej parc. č. 311/1 k. ú. Chotěbuz, jehož součástí je budova č. p. 192 uzavřené dne 20. 1. 2022

Výňatek
z USNESENÍ
z ustavujícího zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 20. 10. 2022

Zastupitelstvo obce :

schvaluje
program ustavujícího zasedání zastupitelstva obce Chotěbuz s těmito změnami:
po bodu 7 se projednají body 10 a 11, a následně body 8, 9 a 12

bere na vědomí
platný Jednací řád ustavujícího zasedání zastupitelstva obce Chotěbuz

bere na vědomí
platný Volební řád ustavujícího zasedání zastupitelstva obce Chotěbuz

schvaluje
v souladu s článkem 2 volebního řádu volbu veřejným hlasováním

stanovuje
v souladu s § 84 odst. 2 písm. m) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, 5 člennou radu obce Chotěbuz

určuje

v souladu s § 84 odst. 2 písm. k) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, že pro výkon funkce starosty bude člen zastupitelstva dlouhodobě uvolněn ze zaměstnání

volí
v souladu s § 84 odst. 2 písm. m) zákona 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, starostu obce Chotěbuz Ing. Davida Haroka

volí
v souladu s § 84 odst. 2 písm. m) zákona 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, místostarostku obce Chotěbuz Ing. Marii Walachovou

volí
v souladu s § 84 odst. 2 písm. m) zákona 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, členy rady: Ing. Mariána Matlocha, Ing. Bronislava Mrozka, Mgr. Dagmar Řandovou

schvaluje
kompetence místostarostovi v oblasti výstavby, životního prostředí, komunikací a dopravy, správy revizí obecních

budov, plánování rozvoje obce, v rozsahu 16 hodin týdně, a to po období do obsazení nově zřízeného referentského místa

schvaluje

odměnu za výkon funkce místostarostky ve výši 19.000,- Kč měsíčně, s účinností od 20. 10. 2022

schvaluje

odměnu v případě souběhu funkce zastupitele a člena rady obce ve výši 2.000,- Kč měsíčně, s účinností od 20. 10. 2022

schvaluje

odměnu za výkon funkce člena zastupitelstva obce ve výši 500,- Kč měsíčně, s účinností od 20. 10. 2022

schvaluje

odměnu v případě souběhu funkce zastupitele a předsedy výboru zastupitelstva obce ve výši 800 Kč měsíčně nebo zastupitele a předsedy kulturního výboru ve výši 1.500 Kč měsíčně, s účinností od 20. 10. 2022

schvaluje

odměnu v případě souběhu funkce člena rady obce a předsedy výboru zastupitelstva obce ve výši 2.300 Kč měsíčně nebo člena rady obce a předsedy kulturního výboru ve výši 3.000 Kč měsíčně, s účinností od 20. 10. 2022

schvaluje

ustanovení výborů finančního, kontrolního, pro národnostní menšiny, stavebního a kulturního

volí

předsedu finančního výboru Ing. Jiřího Michejdu

volí

členy finančního výboru: Ing. Leona Konieczná, Ing. Kateřina Morcinková a Mgr. Dagmar Řandová

volí

předsedu kontrolního výboru pana Petra Walacha

volí

členy kontrolního výboru: pan Jan Popiolek a paní Marie Bohdalková

volí

předsedu výboru pro národnostní menšiny pana Romana Bulawu

volí

členy výboru pro národnostní menšiny: Mgr. Natalia Branny, Ing. Stanislav Klimek, pan Vladislav Niedoba a pan Bogdan Wierzgoń

volí

předsedu stavebního výboru pana Ing. Bronislava Mrozka

volí

členy stavebního výboru: Ing. Edvard Branny, Ing. Michal Branny, pan Pavel Drong, Ing. Stanislav Klimek, Ing. Jiří Kuchtiček, Ing. Marián Matloch, pan Milan Pieszka, Ing. Rostislav Popek, pan Jaroslav Smelik, pan Petr Walach a Mgr. Bc. Richard Zajac

odkládá

volbu dalších členů jednotlivých výborů a předsedy kulturního výboru na nejbližší zasedání zastupitelstva

Výňatek

z U S N E S E N Í

z 2. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 15. 11. 2022

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

rozpočtové opatření č. 8/2022

schvaluje

návrh rozpočtu obce na rok 2023 (včetně navrhovaných změn)

schvaluje

uzavření Dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo na akci „Zateplení kulturního domu v Chotěbuzi, č. p. 300“

volí

předsedu kulturního výboru Ing. Jiřího Michejdu

volí

členy kulturního výboru: pan Roman Bulawa, pan Jiří Koňářík, Martina Mikulová, Bc. Lukáš Neuman, Mgr. Šárka Petrželová, Ing. Rostislav Popek, paní Šárka Tóthová, paní Petra Vojtylková, paní Lenka Walachová, Ing. Marie Walachová, Mgr. Markéta Walentová, paní Marcela Wierzgoń, pan Michal Zachara, paní Monika Zacharová

schvaluje

doplnění finančního výboru o člena: Ing. Lukáš Dědič

schvaluje

doplnění kontrolního výboru o členy: Ing. Marcela Cieslarová, pan Vítězslav Tóth



Oznámení o změně ceny vodného od 1. 1. 2023

Na základě usnesení představenstva Severomoravských vodovodů a kanalizací a.s.,
byla schválena nová cena vodného s účinností **od 1. ledna 2023** takto:

54,54 Kč/m³ (bez DPH)

tj. 59,99 Kč (vč. 10 % DPH)

Ohlédnutí za činností kulturního výboru z posledního období

Naši nejmenší si užili tradiční podzimní drakiádu. Nejen dětem se tyto akce líbí, o čemž svědčí vyšší účast než v předešlém roce. A i když letos moc nefoukalo a draci moc nelítali, všichni si tuto naši podzimní akci užili.

Ve stejný den jsme slavnostně otevřeli sportoviště u SKS Chotěbuz. Zájemci se seznámili s průběhem výstavby a možnostmi využití jednotlivých částí sportoviště. Běžecská dráha je pro malé i velké sportovce přístupná po celý den za podmínek použití vhodné sportovní obuvi.

Pro vstup na multifunkční hřiště brzy spustíme rezervační systém, aby si mohli zaspotovat i vyznavači kolektivních sportů.

Na konci listopadu jsme společně s dětmi ze Základní školy Chotěbuz a s dětmi ze školy Lokahi rozsvítili náš vánoční stromček. Za asistence krásných andělů a všetečných čertů rozdál Mikuláš dětem balíčky.

Poslech vánočních koled a jarmark se stánky místních prodejců navodily sváteční atmosféru. Předvánoční akce v novém formátu se všem návštěvníkům, kteří dorazili v hojném počtu, líbila.

Kulturní výbor naší obce připravuje na únor roku 2023 Obecní ples. Plakát naleznete v tomto vydání Zrcadla. Všichni jste srdečně zváni. Můžete se těšit na tradiční pohoštění a dobrou náladu, kterou zajistí duo Orchestra Párty.

Ing. Marie Walachová



Informace z obecního úřadu

Rezervace sportoviště

Jistě jste si všimli, že na našem novém sportovišti se již dá sportovat. V rámci drakiády proběhlo oficiální otevření sportoviště.

Rada obce schválila ceník pronájmu. Ceník je rozdělený na provoz během týdne a o víkendu. O víkendu zaplatíte za:

- velké hřiště - kde lze na délku hrát kopanou nebo tenis - 400 Kč/h;
- dvě malá hřiště, kde lze současně hrát volejbal nebo nohejbal - 200 Kč/h.

Během týdne je pronájem sportoviště zdarma, za rezervaci se však platí administrativní poplatek ve výši 100 Kč, který zároveň slouží jako storno poplatek v případě nevyužití hřiště. V zimním období se připlácí 50 Kč/h za

osvětlení areálu.

Občané obce a složky se sídlem v obci mají slevu 20 %.

Na webových stránkách obce v sekci „pro občany“ naleznete rezervační systém sportoviště.

Nejprve se registrujete jménem a heslem. Dále si na pokladně OÚ zakoupíte kredit, který použijete k zaplacení Vaší rezervace.

Výběrové řízení na referenta obecního úřadu

Na webových stránkách obce jsme zveřejnili výběrové řízení na novou referentskou pozici na obecním úřadě.

Referent bude vykonávat agendu na úseku ochrany přírody a krajiny, silničního hospodářství, výstavby a rozvoje obce, investic a správy majetku a budov.

Bližší popis včetně požadavků na uchazeče naleznete na webových stránkách.

vašeho čísla popisného jako variabilní symbol zaplatíte např. za odhrn cesty dlouhé 100 m celkem 700 Kč.

Odhrn soukromých komunikací

I pro letošní zimu máte možnost si objednat odhrn soukromých komunikací. S ohledem na vyšší cenu, kterou bude obec za zimní údržbu platit, jsme byli nuceni zvýšit i ceny za odhrn příjezdových cest občanům.

Paušální poplatek činí 500 Kč a doplatek za běžný metr komunikace je 2 Kč (vč. DPH).

Na pokladně OÚ nebo bankovním převodem s uvedením



PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

Šachy - TJ Sokol

Tabulka Okresního přeboru po 4. kole:

		Body
1.	Chotěbuz	12
2.	Těrlicko	9
3.	Rychvald C	6
4.	Orlová D	6
5.	Sn Havířov C	3
6.	Bohumín B	0

Body získali:

Chmiel J. 4 výhry

Chmiel F. a Szpalek M. 3,5

Knopp R., Křikava V. a Valiček J. 2,5

Kwasek A. 1,5

Randliszek P. a Rucki J. 1

Tříkrálová sbírka

Hledáme ochotné děti a dospělé, kteří by nám pomohli v realizaci Tříkrálové sbírky!

Tříkrálová sbírka 2023 je za rohem. Její úspěch stojí na Třech králech, a především ochotě a štědrosti dárců. Svými dary přispíváte dobré věci, jelikož díky Vám jsou realizovány projekty pro ty nejpotřebnější. Pojďte i tentokrát do toho s námi a zapojte se do Tříkrálové sbírky!

Jak můžete pomoci? Jednoduše! Vytvořte skupinku, kterou tvoří Tři králové (obvykle děti) a jeden vedoucí (osoba starší 15 let). Můžete se přihlásit i jako jednotlivci a my se pokusíme dát vaši skupinku dohromady.

Všechny potřebné informace, pokladničky a další potřebné věci ke kolelování Vám předá místní koordinátor nebo koordinátor Tříkrálové sbírky, paní Alina Humel, kterou můžete kontaktovat na tel. čísle +420 605 205 638 nebo na e-mailu: alina.humel@ceskytesin.charita.cz.

Jako poděkování máme pro koledníky připravené drobné dárky, promítání pohádky v kině v Českém Těšíně, Těr-

licku a Karviné a loutkové divadlo pro nejmenší koledníky.

Tříkrálová sbírka bude probíhat ve dnech 1. až 15. ledna 2023, v tomto období můžete vhodit svůj příspěvek do Tříkrálové pokladničky, na oplátku si můžete vyslechnout koledu a Tři králové požehnají Vašemu domu, aby se v něm po celý rok drželo zdraví, štěstí a blahobyt.

Příspěť však můžete i dalšími způsoby. Zapečetěné statické pokladničky naleznete v městě Český Těšín i jeho okolí, příspěť můžete i online přes webové stránky www.trikralovasbirka.cz nebo převodem na účet 66008822/0800.

Pro podpoření potřebných z vašeho

okolí nezapomeňte uvést PSČ (737 01) u prvního způsobu platby, a variabilní symbol (777988002) u druhého způsobu platby. Držitelé chytrých telefonů můžou využít jednoduché platby pomocí QR kódu.

Chcete o sbírce a koledování vědět víc? Všechny informace ohledně Tříkrálové sbírky 2023 najdete na internetových stránkách Charity Český Těšín www.ceskytesin.charita.cz nebo na stránkách sbírky www.trikralovasbirka.cz.

Děkujeme, že pokračujete v této krásné tradici a pomáháte potřebným lidem v našem okolí!



Místní knihovna v Chotěbuzi

Otevřeno **každé první pondělí v měsíci od 14 do 19 hod.**, ostatní pondělky 13:15 – 17:15 hod.

Možnost objednávky knih na: knihovna.chotebuz@seznam.cz nebo telefonicky 725 714 176.

Knihovna se nachází ve 2. patře kulturního domu, Chotěbuzská 300.

Více informací na: <https://chotebuz.knihovna.info/?menu=2358>

<https://www.facebook.com/knihovnachotebuz>

Společenské romány, milostné romány

Aristokratka pod palbou lásky / Evžen Boček

Sudetský dům: jaro - léto 1945 / Štěpán Javůrek

Historické romány

Anděl smrti / Vlastimil Vondruška

Císařské spiknutí: historický román o vášni, lásce, věrnosti a zradě / Jan Bauer

Publikace v polském jazyce

Aptekarka: saga rodu Tyszkowskich / Magda Skubisz

Kury z grubej rury / Justyna Bednarek

Detektivní romány, thrillery

Krysi ostrov a jiné povídky / Jo Nesbø

Nepříliš šťastná rodina / Shari Lapena

Naučná literatura

Plečník / scénář: Blaž Vurník

Vzpomínky na starou Karvinou: od r. 1874 až do současnosti / Silvia Natanek Škulavíková

Literatura pro děti a mládež

Fotbalový král / Jan Žáček

Vánoční pohádka: proč nosí Ježíšek dětem dárky? / Daniela Krolupperová

Zpracovala C. Rabenseifnerová

Zprávičky ze školy

První čtvrtletí školního roku je za námi a s ním i mnoho zážitků.

Od začátku září až do konce října probíhal plavecký výcvik v Českém Těšíně pro všechny děti školy.

Mezi velmi zdařilou akcí patřila také návštěva sokolníků z Karviné, kteří dětem přivezli ukázat dravé ptáky.

Díky digitálním technologiím jsme mohli virtuálně navštívit vodní, větrnou a jadernou elektrárnu.

V listopadu jsme si s dětmi připravili program pro občany obce, aby pan starosta mohl slavnostně rozsvítit vánoční stromček.

V současné době vyrábíme vánoční dekorace, které budeme prodávat prostřednictvím e-jarmarku na webových stránkách České spořitelny.

Děti si vytvořily vlastní e-shop na stránkách České spořitelny. Zde si může veřejnost naše výrobky zarezervovat v termínech, které budou zveřejněny na webových stránkách školy.

Následně si je v daných termínech může vyzvednout ve škole a zaplatit hotově nebo platební kartou přes platební portál, který budou obsluhovat děti. Tento projekt je zaměřen na finanční gramotnost žáků.

Nezaháleli jsme ani ve školní družině.

Děti v odpoledních hodinách navštívily místní knihovnu, dvakrát zašly za koníky do stáje U Luka, prošly se do Českého Těšína za perníkářkou a prožily odpoledne plné pokusů na téma vzduch.

I ve školní družině děti vyrábějí vánoční dekorace na e-jarmark České spořitelny.

Přejeme všem občanům krásné Vánoce prožité s jejich nejbližšími, plné klidu a rodinné pohody.

Děti a pedagogové ZŠ.

Mgr. Martina Dziadková



Klub důchodců v Chotěbuzi

Klub důchodců v Chotěbuzi opět pokračuje v činnosti.

V dubnu byl ustanoven nový výbor, jehož první uskutečněnou akcí se stal zájezd do Zámeckého vinařství Bzenec s komentovanou prohlídkou vinného sklepu a ochutnávkou vín. Zajímavý výklad byl prokládán vtipy, společnými písněmi, veselá nálada nebrala konce. Na závěr jsme využili pozvání do podnikové prodejny a jednotlivé druhy vína

mizely v našich zavazadlech. Téměř nikdo neodjel s prázdnou.

Letošní rok byl náročný po všech stránkách.

Ať to bylo postcovidové období, problémy s energiemi i s neustále rostoucí inflací, nebylo možné připravovat další akce. Chyběly totiž finance. Přesto jsme se rozhodli připravit na závěr kalendářního roku skromné přátelské posezení seniorů, abychom si společně zazpívali,

pobesedovali a nasáli vánoční atmosféru.

Doufáme, že příští rok bude lepší a nám se podaří uskutečnit akce, které už teď plánujeme.

Protože se již blíží Vánoce, přejeme všem hodně lásky, spokojenosti a pohody v kruhu nejbližších a všechno dobré v novém roce 2023.

Za Klub důchodců Mgr. A. Kozielová

Činnost SDH Chotěbuz za uplynulé čtvrtletí

17. 9. jsme již tradičně uspořádali soutěž pro mladé hasiče, která je součástí Mládežnické ligy okresu Karviná (M.L.O.K.). Obě naše družstva se umístila na méně slavné bramborové pozici. Dále se náš mix tým mužů a žen zúčastnil noční soutěže v Dolních Domaslavicích (6. místo). O týden později vyrazilo družstvo na noční soutěž do Dolní Lištné, kde po problémech na béckách brali s úsměvem na tváři NP. 25. 9. se naši starší žáci a dorostenci zúčastnili noční soutěže v Těrlicku Hradišti. Starším žákům se bohužel nedařilo, ale dorostenci vybojovali krásné 3. místo. 1. 10. se našim ženám podařilo obhájit 1. místo v netradiční soutěži v Havířově. V neděli 2. 10. mladí hasiči vyrazili na soutěž do Bohumína Kopytova - starší žáci 5. místo, mladší opět bramboroví. 8. 10. - 9. 10. si v Kunčicích pod Ondřejníkem vedoucí mladých hasičů prodlužovali kvalifikaci pro činnost s mládeží. Mezitím si v sobotu naše ženy zajely zaběhnout svůj poslední útok v letošní sezóně do Karviné-Hranic (2. místo).

15. 10. jsme se zúčastnili ZPV (závod požární všestrannosti), kde jsme měli zastoupení v několika kategoriích. Mladší žáci se umístili na 5. místě a starší žáci na místě 8. V kategorii dorost - jednotlivci se Marek S. umístil na 1. místě, Nela C. a Adéla H. na 2. místě a Jiří N. na 3. místě.

22. 10. jsme uspořádali na naší zbrojnici brigádu v rámci programu na ochranu životního prostředí, která byla zaměřena na úklid spadaného listí a úklid přírody kolem HZ. Díky účasti na této akci jsme obdrželi mnoho pracovních a úklidových pomůcek. Věříme, že se této události budeme moci účastnit i v dalších letech a být tak nápomocni životnímu prostředí. 7. 11. jsme zahájili prodej lístku na náš hasičský ples, který se bude konat 21. 1. 2023 na SKS Chotěbuz. 12. 11. jsme se s mladými hasiči vydali do Bohumína, kde jsme se zúčastnili předposlední soutěže v tomto kalendářním roce.

Závěrem bychom Vám rádi popřáli klidné prožití vánočních svátků, štěstí a především zdraví v novém roce.

SDH Chotěbuz



Nowy rok 2022 tak rozpoczęliśmy,
że Zarząd na marcowym zebraniu wybraliśmy.

Najlepszą jajecznice na świecie
w naszym domu PZKO zjecie.

W kuchni i w sali szczypiorkiem pachniało.

Gości było tyle, że aż ściany rozrywało.

Świetlicę dzięki pani gospodarz w obiegu mamy
i za to my - Zarządowi ją kochamy.

Hradec nad Moravicí zamek ma piękny,
więc na wycieczkę każdy był chętny.

Dalej do Darkowiczek jechaliśmy autokarem,
po ognisku wracaliśmy z dobrym humorem.

Kolejna impreza to tradycyjne Placki.

Na piecu mamy trochę popalone łapki.

Pan podróżnik opowiadał o Kilimandżaro.

Na tej prelekcji było nas niemało.

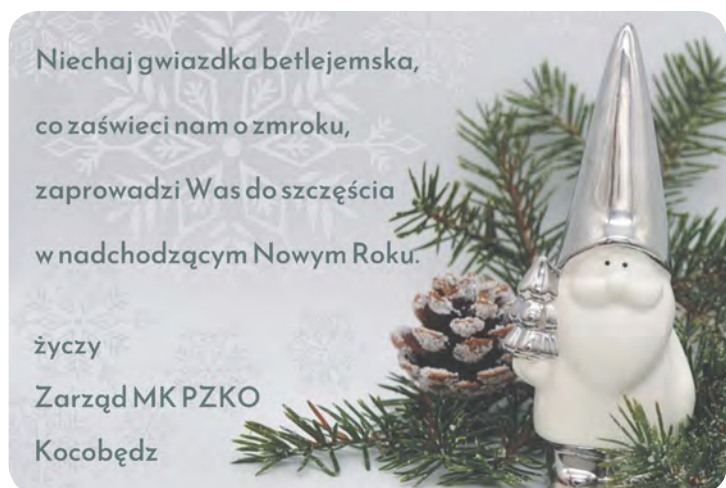
Szybko zbliża się koniec roku

i o naszym balu myślimy po trochu.

Chętnych do pracy, muzykę i temat mamy,
więc na 28 stycznia wszystkich zapraszamy.

Sezon MK PZKO w Kocobędzu





*Mija rok ...dziękujemy za pracę, wspólnie spędzony czas członkom,
przyjaciółom, sympatykom Koła. Gminie za współpracę, wsparcie finansowe.
Przyjmijcie z seca płynące życzenia:*

Kochani!

*„Życzymy, aby wóm też przez rok cały
Nie chybiło chleba
Ani soli, ani mąki
Ani słonka z nieba.*

*Abyście też gazdoszkowie,
wszyscy zdrowi byli,
a Wilije w przyszłym roku
W szczęściu się dożyli."*

*Życzymy Wam Nowego Roku
pełnego optymizmu, radości,
szczęścia i powodzenia.
Niech w nadchodzącym roku 2023
spełnią się Wasze wszystkie marzenia!*

Zarząd MK PZKO KocobędzLigota

SOKOLSKÉ ŠIBŘINKY



k tanci a zábavě zahraje živá hudba pinDUB

v banketce ve 2. patře diskotéka

4 bary, kavárna, čepované pivo

v přístavbě míchané drinky



výborná kuchyně a výběr ze 3 jídel

cena vstupenky včetně místenky a večeře 550,- Kč

v sobotu, 25.2.2023 od 19 hodin v SKS Chotěbuz, společenský oděv podmínkou

rezervace a prodej vstupenek na tel: 721 504 950

Novoroční Turnaj v šipkách

12. ročník

Sraz 7.1.2023 v 14:30, zahájení 15:00 Kulturní dům Chotěbuz (vchod ze sokolovny)

Startovné 300,- Kč / pár

Požadavky Na registraci:

Muž + žena, Žena + žena (maximálně 20 párů)

Člen TJ sokol Chotěbuz nebo občan obce Chotěbuz nebo účastník některého z minulých ročníků

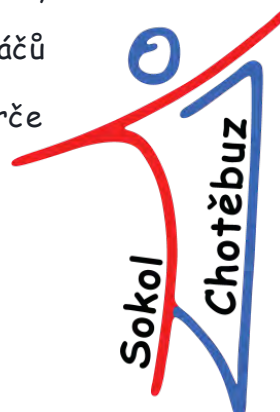
(aspoň jeden z páru)

Registrace do 23.12.2022 platná po zaplacení startovného osobně
nebo připsáním na bankovní účet 2401011420/0600, Vs. 7012023

Do poznámky dopište celá jména hráčů

Prosím o půjčení elektronického terče

Srdečně zve



Olej z vánočních dobrot do záchodu nepatří

Zůstáváte o Vánocích věrni kaprovi, vinným klobásám a dokřupava usmaženým řízkům nebo ctíte vlastní rodinné recepty? Ve většině případů se svátky bez oleje a tuku v kuchyni neobejdou, leckde se ho za těch pár dnů spotřebuje jako jindy za celý rok.

O to důležitější je ani v době vánočního shonu nevzdávat snahu použité oleje vytrít, aby neškodily v potrubí a mohly dál sloužit jinde.

Je jasné, že vánoční olej neškodí víc než ten z jiných částí roku. Jen ho zkrátka bývá hodně – a naopak času na všechno ještě méně, takže člověk občas zapomene na svá dobrá předsevzetí.

Přelit použitý olej či sádlo z pánve, pekáče nebo fritáku do staré PET lahve přitom zabere skutečně jen chvíli a ušetří toho mnohem víc, než by se na první pohled mohlo zdát.

Můžete k němu navíc přidat také

všechny další použité oleje a tuky, které se během svátků na vašem stole objeví, ať už jde o zbylé olejové zálivky z nakládaných dobrot či ze salátů, nejružnější marinády nebo třeba pevné tuky zapomenuté v lednici ještě z předvánočního pečení cukroví.

Do nového roku s čistými trubkami

Berte to třeba jako součást vánočního úklidu. Každý chce mít doma pořádek nejen na pohled, ale i uvnitř. A čisté trubky bez nánosů tuků a nežádoucích ucpávek se vám navíc opravdu vyplatí.

A ve větším to platí pro celou naši obec. Kanalizační systém, čističky odpadních vod, spodní vody – tady všude je lepší udržovat pořádek a žádné odpadní oleje sem nepouštět.

Peníze, které se ušetří za řešení případných problémů, se přece dají v naší obci využít mnohem lépe.

Kromě toho vás bude hřát pocit, že jste pomohli i přírodě a planetě. Odpadní tuky nebudou škodit v půdě a vodě, ušetří se spousta surovin a vypouštění oxidu uhličitého do ovzduší a naopak nám lidem použité oleje ještě jednou poslouží. Šetrným způsobem se z nich po vyčištění vyrobí biopalivo pro letadla a auta.

Vánoční procházka s olejem

Tradice dodržovaná během Vánoc má každá rodina jinou. Jedna by ale mohla být společná všem.

Až naplníte lahev použitým olejem, dobře ji zašroubujte a udělejte si s ní malý výlet k popelnici s růžovým víkem a logem Třídímolej.cz. Schválně, kolik sousedů u ní letos potkáte?

ZEMNÍ A VÝKOPOVÉ PRÁCE

KARVINÁ

PROVÁDÍM:

- přepravu zemědělského a stavebního materiálu
- výkopové práce, štěpkování
- podzimní a zimní údržba



FB: Zemní a výkopové práce Karviná

Tel.: 605 369 489

Julius Beňuška
Albrechtice 851

IČO: 47966289



Naše služby:

- výkopy kanalizací, elektro přípojek, vody, plynu a jejich realizace
- výkopy základů, základových pásů
- zhotovení základových desek
- výkopy bazénů
- výkopy kanalizačních šachtic, jímek a čističek
- výkopy a realizace hydroizolací obvodových zdí staveb
- terénní úpravy, skrytka zemin
- hloubení příkopů a příjezdových cest
- dovoz a odvoz stavebních materiálů, sutin, odpadů, zemin
- přistavení a odvoz kontejnerů na stavební sutě
- instalátérské práce
- demoliční práce

Práce provádíme pasovým mini-bagrem, vhodným pro malé a stísněné prostory, velkým traktor-bagrem pro práce většího rozsahu. Důvoz a odvoz materiálů provádíme kontejnerovou Avii.

Radek Vorel

tel.: +420 725 178 819

www.vorel-radek.cz

vorel.radek@centrum.cz